

BẢN THỎA THUẬN CHO THÂN NHÂN NUÔI GIỮ TRẺ  
RELATIVE PLACEMENT AGREEMENT

(NHỮNG) ĐỨA TRẺ ĐƯỢC GỞI CHO THÂN NHÂN NUÔI GIỮ	NGÀY SINH

được gởi cho:

- Người chăm sóc đồng ý hợp tác với Nha Dịch Vụ Trẻ Em và Gia Đình (DCFS) và lệnh tòa. Điều này bao gồm cụ thể:
  - cho đứa trẻ đến khám trẻ khỏe (được gọi là EPSDT hay Trẻ Khỏe Mạnh) trong vòng 30 ngày;
  - cho đứa trẻ có mặt ở những buổi hẹn y khoa hoặc cố vấn;
  - cho đứa trẻ có mặt ở những buổi thăm viếng với các thành viên gia đình của trẻ; (như đã được DSHS hoặc tòa nêu rõ);
  - không cho phép sự liên lạc giữa gia đình và đứa trẻ ngoại trừ khi được DCFS hoặc tòa nêu rõ
  - báo cho DCFS biết về bất cứ mối quan tâm nào liên quan đến đứa trẻ (chẳng hạn như sự ngược đãi, bỏ bê, các vấn đề về y khoa, thể chất, giáo dục)
  - cho DCFS biết bất cứ những thay đổi nào về những người đang cư ngụ tại nhà.
- Sự liên lạc giữa phụ huynh và đứa trẻ có thể có vấn đề. Cho đến khi kế hoạch thăm viếng được thiết lập, xin vui lòng báo/ liên lạc với cán sự xã hội của DCFS về sự liên lạc giữa phụ huynh và đứa trẻ (chẳng hạn như những cuộc nói chuyện qua điện thoại, những lần đến thăm bất ngờ, v.v.)
- Người chăm sóc đồng ý bàn thảo với cán sự xã hội của DCFS về những cách dạy dỗ và thực hiện những cách dạy dỗ phù hợp với đứa trẻ đã từng bị ngược đãi hoặc bỏ bê.
- Các thân nhân sẽ cung cấp tin tức cho DCFS nhằm bảo đảm việc hoàn tất kiểm tra hồ sơ tư pháp của tất cả những người từ 16 tuổi trở lên tiếp xúc với đứa trẻ mà không cần phải có sự giám sát.
- Thân nhân chăm sóc đồng ý cho cán sự xã hội biết bất cứ những vấn đề gì của thân nhân có ảnh hưởng đến khả năng chăm sóc đứa trẻ. Điều này bao gồm sự hợp tác với DCFS để sắp đặt việc giao đứa trẻ cho một nơi khác nếu gia đình quyết định rằng đứa trẻ không thể ở lại nhà này nữa. Nếu việc dời đổi được yêu cầu, thì gia đình thân nhân phải báo trước ít nhất là 14 ngày để việc sắp đặt thích hợp có thể được tiến hành.
- DCFS đồng ý cho thân nhân chăm sóc biết kế hoạch về vụ của đứa trẻ bao gồm ngày ra tòa, thay đổi nhân viên, thăm viếng, v.v.
- DCFS đồng ý cung cấp cho thân nhân chăm sóc những tin tức được biết hiện có liên quan đến các nhu cầu y khoa, giáo dục, và tâm lý của đứa trẻ.
- DCFS đồng ý cung cấp cho thân nhân chăm sóc tin tức liên lạc về việc cấp giấy phép chăm sóc bảo dưỡng, những cơ hội huấn luyện khác, các quyền lợi về TANF, bảo hiểm y khoa, và các dịch vụ hiện có khác.
- Nếu đứa trẻ phải ở lại nhà này sau lần gởi nuôi sơ khởi, thì việc Tìm Hiểu Gia Đình của Thân Nhân sẽ phải được hoàn tất.

**Việc tiếp tục cho đứa trẻ ở lại nhà này sẽ tùy thuộc vào kết quả sau khi hoàn tất việc Tìm Hiểu Gia Đình của Thân Nhân.**

- Người chăm sóc hiểu rằng đứa trẻ này thuộc quyền nuôi giữ của DCFS về mặt pháp lý và DCFS chịu trách nhiệm cho đứa trẻ này. DCFS, hoặc tòa, được quyền dời đứa trẻ đi nếu vi phạm bất cứ phần nào trong bản thỏa thuận này hoặc nếu được quyết định rằng việc gởi nuôi khẩn cấp cho thân nhân nuôi giữ đứa trẻ này không thể được tiếp tục.

Các Thỏa Thuận Thêm: (Nếu đứa trẻ này là người Mỹ Da Đỏ, xin cho biết sự mong muốn liên quan đến ICW).

11. _____
12. _____

THÂN NHÂN CHĂM SÓC	NGÀY
CÁN SỰ XÃ HỘI CỦA DCFS	NGÀY